



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 22 юни 2021 г.
(OR. en)

9946/21

POLGEN 105
POLMIL 93
POLMAR 8
CSDP/PSDC 331
MARE 20
TRANS 410
ENV 441
HYBRID 35
COAFR 165
COASI 93
COMAR 18

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От: Генералния секретариат на Съвета

До: Делегациите

№ предх. док.: 9439/21

Относно: Заключение на Съвета относно морската сигурност

Приложено на делегациите се изпращат заключенията на Съвета относно морската сигурност, приети на заседанието на Съвета по общи въпроси на заседанието му на 22 юни 2021 г.

Заклучения на Съвета относно морската сигурност

Съветът на Европейския съюз,

КАТО ПРИПОМНЯ:

- заключенията на Съвета относно интегрираната морска политика от декември 2008 г., 16 ноември 2009 г., 14 юни 2010 г., 19 декември 2011 г., 11 декември 2012 г., 25 юни 2013 г. и 24 юни 2014 г.¹;
- Стратегията на Европейския съюз за морска сигурност от 24 юни 2014 г.² и първия план за действие от 17 декември 2014 г.³;
- заключенията на Съвета „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“ от 3 април 2017 г.⁴;
- заключенията на Съвета относно глобалната морска сигурност от 19 юни 2017 г.⁵;
- заключенията на Съвета „Устойчиво европейско бъдеще: Отговорът на ЕС на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие“ от 20 юни 2017 г.⁶;
- Заключенията на Съвета относно прилагането на Съвместната декларация на председателите на Европейския съвет и Европейската комисия и на генералния секретар на Организацията на Северноатлантическия договор от 5 декември 2017 г.⁷;

¹ 16503/1/08 REV 1, 15175/1/09 REV 1, 10300/10, 18279/11, 16553/12 + COR 1, 10790/13 и 11204/14

² 11205/14

³ 17002/14

⁴ 8029/17

⁵ 10238/17

⁶ 10370/17

⁷ 14802/17

- заключенията на Съвета относно преразглеждането на плана за действие във връзка със Стратегията на ЕС за морска сигурност (ЕСМС) от 26 юни 2018 г.⁸;
- заключенията на Съвета относно отношенията ЕС—АСЕАН от 21 януари 2019 г.⁹;
- заключенията на Съвета относно океаните и моретата от 19 юни 2019 г.¹⁰;
- Заключенията на Съвета относно политиката на ЕС за Арктика от 9 декември 2019 г.¹¹;
- Заключенията на Съвета относно укрепване на устойчивостта и борба с хибридните заплахи, включително дезинформацията в контекста на пандемията от COVID-19 от 15 декември 2020 г.¹²;
- Заключенията на Съвета относно стартирането на пилотния проект във връзка с концепцията за координирано морско присъствие в Гвинейския залив от 25 януари 2021 г.¹³;
- Заключенията на Съвета относно дипломацията по въпросите на климата и енергетиката — реализиране на външното измерение на Европейския зелен пакт от 25 януари 2021 г.¹⁴;
- Изявлението на членовете на Европейския съвет от 26 февруари 2021 г.¹⁵;
- Заключенията на Съвета относно стратегията на ЕС за киберсигурност за цифровото десетилетие от 22 март 2021 г.¹⁶;

8	10494/18
9	5257/19
10	14249/19
11	14952/19
12	14064/20 + COR 1
13	5387/21
14	5263/21
15	2/21
16	7290/21

- заключенията на Съвета относно стратегия на ЕС за сътрудничество в Индийско-Тихоокеанския регион от 16 април 2021 г.¹⁷;
 - Заключениета на Съвета относно обновено партньорство с южното съседство – нова програма за Средиземноморието от 16 април 2021 г.¹⁸;
 - заключенията на Съвета относно сигурността и отбраната от 10 май 2021 г.¹⁹;
 - заключенията на Съвета относно устойчивата синя икономика от 26 май 2021 г.²⁰;
1. ПРИПОМНЯ, че морската сигурност има за цел да гарантира свободно и мирно използване на моретата и е предпоставка за безопасни, чисти и сигурни океани и морета за всички видове дейности, както и ясен приоритет за Европейския съюз (ЕС) и неговите държави членки за защитата на техните стратегически интереси;
ПРИПОМНЯ, че морската сигурност е предпоставка за просперираща синя икономика в ЕС; ПОТВЪРЖДАВА ОТНОВО, че ЕС е ангажиран с изпълнението на Стратегическата програма за периода 2019—2024 г., като следва по-стратегически подход на действие и увеличава способността на ЕС да действа самостоятелно;
ПОДЧЕРТАВА, че изправен пред нови и нарастващи заплахи и предизвикателства пред сигурността, които засягат глобалната стабилност и увеличават конкуренцията за ресурси, ЕС трябва да засили ролята си на световен доставчик на морска сигурност;
ПРИЗНАВА, че пандемията от COVID-19 засегна всички области на живота, включително морската сигурност;
2. ОТНОВО ПОТВЪРЖДАВА, че изменението на климата и влошаването на състоянието на околната среда са екзистенциална заплаха за човечеството и биологичното разнообразие, както и за доброто състояние на океаните и моретата, имат все по-големи последици за световния мир и сигурност и за международната стабилност, включително за морската сигурност, и изискват предприемането на спешни колективни действия;

¹⁷ 7914/21

¹⁸ 7931/21

¹⁹ 8396/21

²⁰ 9153/21

3. ПОТВЪРЖДАВА ОТНОВО, както се посочва в резолюция A/75/239 на ООН от 31 декември 2020 г., че Конвенцията на ООН по морско право (UNCLOS) „определя правната рамка, в която трябва да се осъществяват всички дейности в океаните и моретата“; ПОДЧЕРТАВА ролята на ЕС за насърчаване в световен мащаб на ефективно многостранно сътрудничество в областта на морското дело и основан на правила ред в съответствие с UNCLOS; ИЗРАЗЯВА АНГАЖИМЕНТА СИ за укрепване на партньорствата с международни организации, по-специално системата на Организацията на обединените нации (ООН), включително Международната морска организация (ММО), Организацията на Северноатлантическия договор (НАТО) и регионалните партньори, като Африканския съюз и Асоциацията на народите от Югоизточна Азия, с оглед осигуряване на свободно и мирно използване на световното морско пространство; ОТНОВО ЗАЯВЯВА по-специално готовността си да продължи да си сътрудничи тясно с НАТО по морските въпроси в контекста на изпълнението на съвместните декларации от Варшава и Брюксел и общите набори от предложения, при пълно зачитане на принципите на прозрачност, реципрочност и приобщаване, както и на автономността за вземане на решения и процедурите на двете организации;
4. ПОДЧЕРТАВА, че Стратегията на ЕС за морска сигурност (ЕСМС) и преразгледаният план за действие към нея, макар и насочени предимно към морската сигурност, допринасят пряко и за постигането на целите на Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие, и по-специално ЦУР 14 (Живот под водата), за изпълнението на Глобалната стратегия на ЕС, Програмата на ЕС за международно управление на океаните, стратегическата програма на ЕС за периода 2019—2024 г., водеща до цифров и екологичен преход, Европейския зелен пакт, интегрираната морска политика на ЕС, стратегията на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г. и работата в областта на регионалното морско сътрудничество;
5. ПРИКАНВА Комисията и върховния представител да продължат активно да прилагат политиката и да започнат оценка на необходимостта от актуализиране на ЕСМС и плана за действие към нея и да представят резултатите от нея възможно най-скоро и най-късно до края на 2021 г.; ИЗТЪКВА, че европейският достъп до световните блага, включително до открито море, насърчаването на интересите и ценностите на ЕС и основан на правила световен ред са спешно необходими; ПОДЧЕРТАВА, че морската сигурност следва да бъде разглеждана в рамките на стратегическия компас предвид неговото значение; СЧИТА, че тази дейност допринася за по-нататъшното развитие на общата европейска култура на сигурност и отбрана;

6. ПРИВЕТСТВА съвместния доклад за 2020 г. на Комисията и Европейската служба за външна дейност относно изпълнението на плана за действие във връзка с ЕСМС и ПРИЗОВАВА участниците в изпълнението, по-специално държавите членки, Комисията, върховния представител и останалите институции, органи и агенции на ЕС, да работят в тясно сътрудничество за по-нататъшното изпълнение на плана за действие, по-специално чрез засилване на координацията и сътрудничеството на всички равнища и в различните сектори (гражданско, гражданско-военно и военно сътрудничество), наред с другото за предотвратяване, възпиране и премахване на транснационалната организирана престъпност по море, включително пиратството;
7. ПРИВЕТСТВА постигнатия напредък в разработването на обща среда за обмен на информация (CISE) за морската област и ПРИЗОВАВА Комисията да продължи усилията си за създаване на напълно функционираща CISE в сътрудничество с държавите членки и имащите отношение агенции на ЕС; освен това ПРИЗОВАВА за широко прилагане на решенията за оперативна съвместимост на CISE, както и за полезно взаимодействие и взаимно допълване със съществуващите платформи и информационни системи, улесняващи обмена на информация на равнище ЕС в морската област, като се взема предвид действащата правна рамка; ИЗТЪКВА по-специално значението на настоящата преходна фаза на преминаване към операции, управлявана от Европейската агенция по морска безопасност (ЕАМБ) и нейните резултати, включително споразумението за сътрудничество между участващите органи за обмен на информация и създаването на услуги с добавена стойност за CISE; ПРИКАНВА държавите членки да участват активно в преходната фаза, включително с активни връзки чрез съществуващи и нови възли, и да използват всички необходими средства за пълното прилагане на CISE на национално равнище, като същевременно отчита, че участието е доброволно за държавите членки;
8. НАСЪРЧАВА по-нататъшното междуведомствено сътрудничество между Европейската агенция за гранична и брегова охрана (Frontex), Европейската агенция за контрол на рибарството (EFCA) и ЕАМБ по отношение на функциите за брегова охрана в рамките на новото работно споразумение, по-интегрираните операции, както и изпълнението на координирана гражданско-военна програма за научни изследвания в областта на морската сигурност, и ОЧАКВА приемането на препоръката на Комисията за практическо ръководство за сътрудничество в областта на бреговата охрана; НАСЪРЧАВА сътрудничеството между институциите за дейности по брегова охрана в рамките на Европейския форум за дейностите по брегова охрана и регионалните форуми за дейности по брегова охрана, като например Северноатлантическия форум за дейностите по брегова охрана и Средиземноморския форум за дейностите по брегова охрана;

9. ИЗТЪКВА необходимостта да се гарантират по-високи равнища на киберсигурност във всички морски сектори, по-специално в контекста на нововъзникващите и революционните технологии, и да се увеличат усилията за повишаване на устойчивостта на кибератаки на равнището на ЕС и на държавите членки, както и за включване на морската киберсигурност в диалозите, инициативите и дейностите за изграждане на капацитет с партньорите на ЕС;
10. ПОДЧЕРТАВА необходимостта от по-нататъшно укрепване на устойчивостта, включително защитата на критичната морска инфраструктура, както и способността за противодействие на хибридните заплахи, като се гарантира координираното и интегрирано използване на съществуващите и евентуалните нови инструменти за борба с хибридните заплахи; освен това ПОДЧЕРТАВА необходимостта от подобряване на подготвеността, ситуационната осведоменост и автономния капацитет за анализ на ЕС, както и от подпомагане да се подобри устойчивостта на партньорите;
11. ПРИПОМНЯ, че е важно във всеки един момент да се гарантира и прилага адекватна и достатъчна морска сигурност в рамките на ЕС, с действащото законодателство на ЕС в областта на сигурността на морския транспорт и неговата система за инспекции, повишавайки сигурността на корабите, използвани в международната търговия и вътрешното корабоплаване, и на свързаните с тях пристанища и пристанищни съоръжения в ЕС, в контекста на заплахите от умишлени незаконни деяния;
12. НАСЪРЧАВА държавите членки да използват всички налични възможности за финансиране, включително чрез Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР), за да финансират действия, свързани с морската сигурност и наблюдение, по-специално действията, изброени в плана за действие във връзка с ЕСМС;

13. ПОДЧЕРТАВА, че изхвърлените в морето химически и конвенционални боеприпаси и невзривените боеприпаси представляват висок риск за околната среда, човешкото здраве и икономическите дейности в морето и НАСЪРЧАВА Комисията и държавите членки да активизират усилията и сътрудничеството си, включително чрез партньорства с Организацията за забрана на химическото оръжие (ОЗХО) и НАТО, при пълно зачитане на принципите на прозрачност, реципрочност и приобщаване, за повишаване на осведомеността относно тези рискове, картографиране на засегнатите зони, наблюдение на състоянието на корозия на боеприпасите и разработване на мерки за реагиране при извънредни ситуации; освен това ги НАСЪРЧАВА да обменят най-добри практики, включително в рамките на регионалните морски конвенции, да проучат възможните източници на финансиране от ЕС за справяне с този проблем, да обмислят разрешаването на въпросите, свързани с боеприпасите, в съществуващата рамка на ЕС за научни изследвания и да разработят наръчник за процедури за събиране или премахване на боеприпаси по начин, който е безопасен за хората и околната среда, както и общ подход за тяхното третиране, в съответствие с разпоредбите на Конвенцията за забрана на разработването, производството, натрупването и употребата на химическо оръжие и за неговото унищожаване, когато е приложимо;
14. НАСЪРЧАВА държавите членки да обмислят по-внимателно инициативата за водещи доброволци в морската област, изложена в плана за действие във връзка с ЕСМС, и да станат водещи по конкретни действия, в съответствие с националните си приоритети и интереси;
15. ИЗТЪКВА значителния и дългогодишен принос за морската сигурност на морските операции на ЕС по линия на общата политика за сигурност и отбрана, включително EUNAVFOR ATALANTA, за противодействие и в крайна сметка премахване на пиратството в Индийския океан; ПРИВЕТСТВА новия разширен мандат на EUNAVFOR ATALANTA; ОТЧИТА колко е важно да има значимо европейско военноморско присъствие в Индийско-Тихоокеанския регион;

16. ПРИВЕТСТВА подновяването на мандата на операция EUNAVFOR MED IRINI за срок от две години, до 31 март 2023 г., призовава всички държави на знамето да действат добросъвестно и да си сътрудничат при проверките, извършвани от активите на операцията, и призовава всички държави да увеличат усилията си за ефективно предотвратяване на нарушенията на оръжейното ембарго на ООН за Либия; ИЗТЪКВА ОТНОВО необходимостта от ефективно оперативно сътрудничество между военноморското командване на НАТО (MARCOM) и EUNAVFOR MED IRINI и ПРИЗОВАВА за сключване на административна договореност въз основа на рамката, постигната за операция EUNAVFOR MED SOPHIA;
17. ПОДКРЕПЯ бързото и цялостно изпълнение на пилотния проект във връзка с концепцията за координирано морско присъствие в Гвинейския залив; в това отношение НАСЪРЧАВА ангажимента за морска сигурност чрез регионален подход; ОТНОВО ЗАЯВЯВА, че въз основа на извлечените поуки ще разгледа възможността за прилагане на тази концепция в други потенциални бъдещи морски зони от интерес, също и в съответствие със заключенията на Съвета относно сигурността и отбраната от 10 май 2021 г.;
18. ПРИВЕТСТВА използването на мрежата за морски надзор (MARSUR) в подкрепа на пилотния проект за координирано морско присъствие в Гвинейския залив, по който може да се разработи допълнителен принос за мрежа за морско наблюдение, включително по отношение на способностите и средствата за морска ситуационна осведоменост, като по този начин се допринася за бъдещи инициативи и мисии и операции по линия на общата политика за сигурност и отбрана; ПРИКАНВА държавите членки и Европейската агенция по отбрана да увеличат усилията си за създаване на напълно функциониращ MARSUR и да продължат да развиват доброто управление в сътрудничество с участващите държави и Сателитния център на ЕС с цел разгръщане на пълния потенциал на MARSUR, включително чрез обмен на информация със CISE;
19. ПРИЗОВАВА държавите членки да увеличат допълнително усилията си за развитие на способностите в морската област, като постигнат напредък по договорените приоритети на ЕС за развитие на способностите, включително възможностите за сътрудничество, посочени в координирания годишен преглед на отбраната (КГПО) в рамките на постоянното структурирано сътрудничество (ПСС), Европейския фонд за отбрана (EDF) или на национално равнище, както и в плана за развитие на гражданските способности;

20. ПРИКАНВА държавите членки и Комисията да продължат научните изследвания и иновациите и да насърчават грамотността по отношение на океаните, за да се подобри развитието на морския капацитет и да се подпомогнат по-нататъшните изследвания на въздействието на изменението на климата върху морската сигурност; в това отношение ПОДЧЕРТАВА ключовата роля на програмата за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“ във взаимодействие с Европейския фонд за отбрана; НАСЪРЧАВА държавите членки да разгледат новите възможности, произтичащи от плана за действие относно синергии между гражданската, отбранителната и космическата промишленост, който засилва допълването между съответните програми и инструменти на ЕС и същевременно зачита правните основания и различното естество на съответните програми и инициативи на ЕС, включително гражданския характер на космическата програма на ЕС.
-